

# EL NORTE DE ASTURIAS.

## DIARIO DE GIJON.

Se publica todos los dias, excepto los festivos.

AÑO III.

PUNTOS DE SUSCRICION.  
Gijon en la Administracion de este periódico calle del Rastro N° 12. Provincias en casa de los corresponsales ó dirigiéndose á la Administracion.

MIÉRCOLES 1.º DE ABRIL DE 1868.

PRECIOS DE SUSCRICION.  
Gijon un mes 6 rs.—Tres, 16.—Provincias 18 trimestre. Ultramar fijan los precios los corresponsales.—Se insertan comunicados y anuncios á precios módicos

NÚM. 336.

### BIBLIOTECA ASTURIANA.

#### II.

Una de las obras que segun el prospecto debia de publicarse á la vez que las referidas, era la Historia natural y médica del principado de Asturias, por Casal, obra instructiva, curiosa y muy buscada, especialmente por los profesores de la ciencia de curar. Al lado de esta, tal vez podria figurar una obrita manuscrita de pocas hojas, que poseemos original, titulada, «Extracto de algunas reflexiones médico-quirúrgicas sobre las enfermedades más frecuentes de la piel, que se padecen en Asturias, por Martinez y Valle, cirujanos en Oviedo, y Setiembre de 1791», obra que nosotros hubimos como un recuerdo de gratísima memoria de la libreria del inolvidable señor don Federico García Ruiz, médico titular de Oviedo.

De las obras concernientes á historia civil ha de haber una que por ocuparse del grande acontecimiento de 1808, en que Asturias declaró la guerra al Capitan del siglo, debe merecer sin duda preferente lugar en la *Biblioteca*, en cuya obra se refiere, segun tenemos entendido, exacta y circunstanciadamente los principales hechos acaecidos en la provincia durante la guerra de la Independencia, obra escrita por un ilustrado abogado de Oviedo, testigo presencial de los acontecimientos, y que se proponia dar á luz cuando le arrebató la muerte, obra que conserva su familia.

De las obras poéticas en *bable* ó sea en dialecto asturiano, hasta ahora publicadas, se nos permitirá decir que carecen muchas de ellas de pureza de lenguaje, pues se hallan plagadas de voces castellanas que debieran sustituirse con sus equivalentes asturianas, así como de una porcion de modismos, terminaciones é inflexiones que no son los usados en Asturias y por lo que convendria corregirlas en este sentido ántes de darlas á la prensa.

Nosotros conocemos inéditas dos obras, una *Ensayo sobre la gramática del dialecto asturiano*, y otra *Diccionario asturiano-castellano*, que podrian acompañar á las poesias y servir acaso de guía y estímulo á los aficionados á nuestro *bable* para purificarle y enriquecerle.

Suspendida la publicacion de la *Biblioteca asturiana* por causas que desconocemos, sin que á lo que parece su entendido y laborioso editor se proponga continuarla, y siendo como son del dominio público casi todas

las obras que ha de comprender, sería muy conveniente y no difícil reproducir desde luego las que aun no se han publicado, ya para facilitar su adquisicion y conocimiento á la generalidad y ya para que los historiógrafos pudieran dedicarse con mayor seguridad y copia de noticias al estudio de la historia provincial.

Pero no se crea que coleccionadas las obras y facilitado por consiguiente su estudio, se tienen todas las noticias necesarias para conocer debidamente la historia de Asturias en sus diversas fases, ya porque refieren hechos que la sana critica rechaza, ya porque omiten sucesos dignos de mencion, y ya porque al referir algunos acontecimientos lo hacen con inexactitud, debido en parte á la época en que sus autores las escribieron y en parte á que no les fué posible registrar los documentos en que aquellos hechos se hallan consignados, á más de que desde la fecha en que fueron escritas acaecieron muchos sucesos que deben ser conocidos, siendo, sin embargo, obras muy apreciables por la mucha doctrina que contienen é instruccion que proporcionan, y porque sin ellas, aun el público ilustrado, no sabria todavía hoy lo que fué y valió Asturias en siglos anteriores.

Por lo mismo, para llenar los vacíos y suplir las faltas que se advierten en las referidas obras, preciso es recurrir á los archivos públicos y particulares de la provincia que atesoran muchos y preciosos documentos en que se consignan importantes datos de historia, de geografia, de estadística, de legislacion, de gobierno y administracion. Sin su exámen, no conoceremos nunca bastante bien el origen de los pueblos, sus diversas dominaciones y grandes acontecimientos, su gobierno político, militar y eclesiástico, sus fueros y privilegios, sus rentas y pechos, su riqueza agrícola, industrial y comercial, su poblacion, sus milicias urbanas, sus obras públicas, sus costumbres, sus establecimientos de instruccion y de piedad, sus casas solariegas, sus hombres distinguidos, sus célebres santuarios, sus órdenes religiosas, y en fin, otros muchos asuntos de grande interés provincial y local.

Mas no siendo dable que un solo individuo por aficionado é instruido que sea y por desocupado que se halle, pueda registrar detenidamente todos los archivos de la provincia, examinar con cuidado los muchos documentos que guardan y recojer y or-

denar el sinnúmero de datos distintos que contienen, como puede no convenir fiar al juicio de uno solo la eleccion de los que se deben admitir ó desechar, pues que á veces el dato ó documento que parece más insignificante suele ser el que más contribuye á esclarecer otros de la misma ó distinta naturaleza, como no precisamente en los archivos de Oviedo, sin duda los más interesantes, se habrán de hallar todas las noticias necesarias, y estas deberán suplirse por las que contengan los de los concejos, y por último, como respecto de estos debe tambien formarse su crónica particular y desde luego conviene conocer su antiguo régimen y administracion distinto del que hoy tienen, pues que muchos, sino todos, se gobernaron por fueros especiales, tuvieron distinta dependencia, gozaron de diversa representacion y tomaron una parte más ó menos activa en los acontecimientos del Principado, es de todo punto indispensable para llegar al término apetecido que en cada concejo haya una comision encargada de sacar copia exacta de todos los documentos, tal cual se hallan redactados, de los diferentes archivos que hubiere en cada concejo, así del municipio como de oficinas y establecimientos públicos, corporaciones civiles y religiosas y de los de particulares, y remitirlas, ó sus originales, pudiendo ser á la Junta que al intento debe de haber en Oviedo encargada de su impresion en la publicacion especial que con este objeto debe formarse, bien sea en forma de libro, ó bien en la de periódico.

Aunque la impresion para ser más metódica debería hacerse por concejos y archivos, será sin embargo conveniente se ejecute por el orden con que la Junta reciba los ejemplares, ya porque de este modo no se dará lugar á que las comisiones morosas y demasiado tibias dilaten por tiempo indefinido el cumplimiento de obra tan importante, y ya porque así las comisiones celosas y trabajadoras verán mas pronto premiados sus esfuerzos, al paso que la publicacion sobre acelerar su salida seria mas variada por contener documentos y datos de muy distinta naturaleza y serviría á la vez á mayor número de concejos y archivos.

Más esta y demás bases con que convenga hacer la publicacion, así como su forma y condiciones materiales, y lo mismo el allanar todas las dificultades que puedan presentarse para llevarla á feliz término, deben

dejarse al buen juicio y celo de la Junta de Oviedo.

Pero si tal vez se creyere que por medio de una publicacion especial, destinada esclusivamente á dar á luz obras y documentos tan interesantes, no podria conseguirse su objeto porque las suscripciones no cubririan los gastos de copia, impresion y demás, como podria suceder atendiendo al poco apego que se nota en adquirir obras de esta naturaleza, entonces convendria recurrir á la prensa periódica de la provincia para que movida del gran servicio que al público iba á prestar y de la no pequeña gloria y utilidad propia, destinase una parte del periódico á publicar íntegros los documentos y obras que la Junta de Oviedo le remitiese, ó la misma se procurase, imitando el patriótico proceder del acreditado periódico de Oviedo *El Porvenir de Asturias*, al insertar el Sumario de armas de linajes de Asturias de que hemos hablado al principio, á cuya obra hubiera seguido la de Trelles y á esta otra y otra, si una fatal desgracia no hubiera obligado á *El Porvenir* á cesar en su publicacion.

En la publicacion de la *Biblioteca asturiana*, cualquiera que sea su forma, se halla interesado no solo el público en la que aun el más instruido encontrará abundante y variada materia para ampliar y rectificar sus conocimientos, sino tambien el honor y gloria de Asturias, la buena memoria de los autores de obras, la de la Junta general del Principado y antiguos Ayuntamientos, cuyos procuradores ó diputados, jueces y regidores perpétuos por tantos años gobernaron, rigieron y administraron la provincia y sus concejos, la de tantos varones eminentes como les dieron renombre y lá de tantos y tan celosos patricios como les hicieron bien, todos ó la mayor parte oscurecidos y olvidados hoy por nuestra culpable apatía, nuestra negra ingratitud y nuestro refinado egoismo. Igualmente se hallan interesados los dueños de los archivos, porque impresos que sean sus documentos podrán fácilmente consultarlos por sí mismos sin necesidad de valerse de tercera persona, como suelen hacer ahora á causa de estar escritos unos en latin, que al imprimirlos deberán además ser traducidos, y otros en letra antigua, viciada y de muy mala forma que no todos saben leer, y porque solo estando reproducidos por la prensa y difundidos por la provincia, es como podrán evitar que cualquier contratiempo haga des-



aparecer el único ejemplar manuscrito que hoy conservan, como fatalmente ha sucedido más de una vez con notable perjuicio suyo y del público, y como de seguro habrá de suceder también tarde ó temprano en lo sucesivo por más precauciones que en evitarlo se pongan.

A fin, pues, de evitar tamaños daños, de proporcionar instrucción y recreo, de reunir materiales para la historia y de tributar gratitud y reconocimiento á nuestros mayores, conviene, repetimos, la publicación de la *Biblioteca asturiana* y que de promoverla se ocupen *El Faro Asturiano*, *El Anunciador*, *El Trabajo* y *La Estacion* en Oviedo, *El Eco de Avilés*, en Avilés, *EL NORTE DE ASTURIAS* en Gijón y *El Oriente de Asturias* en Llanes, á todos los que saludamos afectuosamente.

J. J. H.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR

EL NORTE DE ASTURIAS.

Madrid 30 de Marzo de 1868.

Muy señor mío: un curioso incidente provocado esta tarde en el Congreso, por el Sr. Menendez de Luarca, ha podido convencer de que la reforma del reglamento de la Cámara, lo mismo puede herir á las oposiciones liberales, como puede reducir al silencio á los mismos que quisieron servirse del reglamento como de un medio de anonadar á sus contrarios.

Defendía el Sr. Menendez de Luarca, la enmienda que había presentado para rebajar los gastos del Estado en 293 millones, y haciendo una escursión por la historia y vicisitudes del actual gabinete, explicó la presentación del proyecto de Banco territorial. Censurando después la conducta que ha seguido el gobierno en las cuestiones exteriores, dijo, que *España sufrió una bofetada* (palabras textuales) en el asunto del Luxemburgo. Estas palabras dieron lugar á una contestación del señor presidente conde de San Luis, que desde su asiento negó que fuera jefe de una fracción, asegurando, por el contrario, que tanto en la cuestión del Banco territorial como en todas las demás que se llevan al Congreso, representa solo á la mayoría que lo ha elegido, y respecto á la injuria que el Sr. Menendez Luarca ha pretendido inferir á la Nación, el señor conde de San Luis, manifestó que considerándose en aquel momento representante del honor y dignidad del país, rechazaba tales palabras, pues *España no recibe nunca bofetadas, sin devolverlas*.

Invitado el señor Menendez de Luarca para que explicara sus palabras, insistió en ellas invitando al señor conde de San Luis para que manifestara si no era cierto que desaprobaba el proyecto de Banco, en cuyo caso no tendrá inconveniente en confesar su error, pero antes de obtener contestación, el señor Nocedal pidió la lectura de el artículo 40 del reglamento que prescribe al presidente la obligación de abandonar su silla cuando tenga que discutir con algún diputado. Esto, como es consiguiente, produjo alguna sensación en la Cámara, puesto que se acusaba á la mesa de haber infringido del reglamento. Sin embargo, revistiéndose el señor conde de San Luis de toda su autoridad presidencial, hizo callar al diputado neo-católico asegurando que no había discutido con el señor Menendez de Luarca, pero que si entendía por discusión las palabras que había pronunciado, tendría que acostumbrarse á infracciones de reglamento de igual índole, pues se hallaba dispuesto á observar igual conducta en cuantas ocasiones análogas se presentaran.

Lozano Muñoz.

NOTICIAS NACIONALES.

Desde el primer sorteo del mes de Julio próximo los billetes de lotería se dividirán en vigésimos ó sea la mitad de los actuales décimos colocándolos por consiguiente, en razón á su poco precio al alcance de muchas personas que hoy necesitan buscar compañía para jugar.

—Uno de los asuntos en que tiene fija su atención el señor director de Instrucción pública, con objeto de hacer algunas reformas útiles á la industria, es la mejora de la organización de los estudios en la escuela de artes. Mucho conviene que se aumenten algunas asignaturas de gran utilidad para la clase artesana.

—Ha llegado á Madrid una comisión de Navarra y las tres provincias Vascongadas para conferenciar con el señor presidente del Consejo de ministros, acerca de la manera más conveniente de organizar en dichas localidades la guardia rural.

—Por el ministerio de Hacienda se ha nombrado ó se nombrará en breve, por indicación del señor director de Estancadas, una comisión que se ocupe de estudiar y proponer la mejor manera de mejorar las condiciones de los efectos timbrados, á fin de imposibilitar las falsificaciones.

—Treinta y un miembros radicales de la Cámara rumana han presentado á esta un proyecto de ley contra los judíos que recuerda los más tristes periodos de la edad media y es un anacronismo que honra poco á aquel país al producirse en medio de la civilización moderna.

—El célebre poeta Zorrilla, está siendo objeto en Barcelona de las mayores demostraciones de afecto. Sus admiradores le obsequiaron con una serenata en la noche del miércoles, y para mañana domingo le tienen preparado un banquete de 100 cubiertos los escritores catalanes.

—En el bajo Maestrazgo los olivos se presentan este año tan cargados de flor como nunca se han visto. Si sigue bueno el tiempo y las lluvias vienen oportunamente, se espera una riquísima cosecha de aceite, que por cierto vendría á propósito para aliviar la estremada escasez y miseria que aflige á todo aquel país.

—El diputado Sr. Sanz, director de telégrafos, presentó anoche en la comisión de empleados los siguientes artículos transitorios:

Artículo... Promulgada que sea esta ley se declararán vacantes todos los destinos de subsecretarios, gobernadores, subgobernadores y alcaldes corregidores, y se proveerán con arreglo á las condiciones que esta misma ley establece.

Artículo... Hechos los escalafones según las bases del capítulo 4.º se declararán vacantes todos los empleos de que trata esta ley y serán cubiertos por los que resulten más antiguos en los escalafones generales de empleados activos y cesantes.

—El lunes á las nueve de la noche celebran una nueva reunion los diputados andaluces.

—Ha llegado á Madrid un comisionado por el ayuntamiento y diputación de Barcelona, para gestionar cerca de la comisión del Congreso que entiende en el proyecto de ley de Banco, la cual parece que está dispuesta á oír á dicho comisionado.

—Ha principiado en los cuerpos de esta guarnición la comunión pascual, yendo por turno las compañías con sus respectivos jefes á los templos, que se les ha designado para cumplir el precepto de la Iglesia.

—En breve, según nos aseguran, principiará la obra en el barrio de Salamanca para construir el convento á que deben trasladarse las religiosas que con el título de Adoradoras fundó la difunta vizcondesa de Jorbalan en una casa de la calle de Atocha. Esto será un gran beneficio para los que habitan en aquel sitio, pues en la actualidad tienen que ir á larga distancia para encontrar una iglesia.

—Cartas de Algeciras dan cuenta del temporal que se sintió en aquella costa el 21, el cual ocasionó daños de consideración á varios buques y la pérdida de

un místico sevillano, pero sin que pereciera ninguna persona.

CRONICA EXTRANJERA.

Leemos en la *Presse*:

«Al salir de París el príncipe Napoleón, tenía el proyecto, no solo de visitar la Alemania del Norte, sino de ir también á Viena, Pest y Constantinopla, bajando el Danubio; pero cediendo luego á las vivas instancias del rey de Italia, su suegro, que quiere reunir en la boda de su hijo el príncipe Humberto á todos los individuos de su familia, el primo del emperador ha aplazado su viaje á Constantinopla para después de las fiestas del matrimonio del heredero presuntivo de la corona de Italia.

El príncipe Napoleón, volverá á salir de París á primeros de Mayo, continuando su viaje, que empezará esta vez por Stuttgart Munich y Viena.»

—En Tolon se están haciendo las últimas operaciones para botar al agua la gran corbeta acorazada la *Tetis*, que irá armada con un espolon de bronce de enorme tamaño.

El arsenal de dicho puerto ha suministrado diez mil metros de hilo metálico á la cañonera *Luis XIV*, á fin de que tienda en la rada de las islas de Hyeres las baterías eléctricas para el ensayo de los torpedos submarinos.

Una de las baterías flotantes blindadas, que se construyen en el Sena por cuenta del xirey de Egipto, ha sido lanzada al agua uno de los últimos días: quedan en los diques otras cinco, y un magnífico monitor de coraza encargado por el gobierno holandés.

—Dicen los diarios de Londres que se firman numerosas peticiones contra la moción Gladstone, y entre otras una de la Cité, á cuya cabeza figura el lord maire.

Las últimas noticias de Chile dicen que reina tranquilidad en aquel país. Se preparan allí nuevas elecciones presidenciales, para las que hay siete candidatos.

—En el Perú se van á hacer elecciones presidenciales. Canseco es en la actualidad presidente interino. El general Balta es el que tiene más probabilidades de ser elegido.

—Las últimas noticias de Nueva-Granada dicen que no ha tenido por fin lugar la revolución que temia. Gutierrez será elegido presidente en Abril próximo.

—Un periódico extranjero, sacando del polvo un título mal olvidado entre los títulos de la *dinastía napoleónica*, publica la anécdota siguiente, que leerán nuestros suscritores con curiosidad:

«Poco después de las jornadas de Junio de 1848, un hombre, joven aún, elegantemente vestido y acompañado de un criado, llegó á París por el ferro-carril del Norte: en una de las últimas estaciones dejó el tren, tomó un carruaje y se dirigió á la barrera del Trono; se le había ocurrido la idea de entrar á pié en la capital por el faubourg San Antonio, el más revolucionario de París, para juzgar mejor por el camino los desórdenes causados por la terrible insurrección que acababa de ser reprimida. No tardó en encontrar un grupo de obreros de ambos sexos, ocupados en colocar los adoquines que se habían levantado para construir las barricadas. Apenas había dado algunos pasos contemplando aquella escena con curiosidad, cuando fijándose en él una vieja, le apostrofó en estos términos: «¡Eh, escuchad, el de los guantes amarillos, más valia que en lugar de perder el tiempo de paseo, nos ayudárais á colocar los adoquines y á poner las cosas en regla!» «Teneis razón, excelente mujer, respondió el desconocido sin alterarse. Así como así, vengo espresamente para restablecer el orden y colocar los adoquines en su puesto.» Al decir, esto se quitó los guantes, y dejándose al criado, juntamente con el baston, se bajó, cogió un adquin y le puso en fila con los otros; luego siguió su camino, después de haber saludado á la vieja que le vió marcharse no poco asombrada.

Este hombre era el príncipe Luis Napoleón, emperador hoy. Así, en plena calle del faubourg San Antoni, y en medio de algunos obreros, fué como se puso la primera piedra al edificio imperial.»

—El gran duque heredero de Rusia ha sido recibido solemnemente por la corte de Berlin. Temiendo ésta que la de las Tullerías manifestase su disgusto por esta recepción, Mr. de Bismark ha enviado á decir á Mr. de Moustier que era imposible hacer menos por el hijo del czar que por S. A. I. el príncipe Napoleón.

—En una reciente entrevista que Mr. de Metternich ha celebrado con Mr. de Moustier, el embajador de Austria, de orden de su gobierno, ha hecho algunas preguntas al ministro de Negocios Extranjeros de Francia, con motivo del viaje del príncipe Napoleón á Berlin. Este viaje parece que ha inquietado sobremanera á Mr. de Beust.

—Aunque se dice que la Puerta está decidida á reconocer la autonomía de la isla de Creta, la Grecia no se muestra satisfecha por esta medida, tanto porque no cree en su realización, como porque aspira á la anexión de dicha isla. El almirante Bontakoff, que en estos momentos reside en Atenas, celebra frecuentes entrevistas con el presidente del Consejo, Bulgaris; y á consecuencia de ellas, todos los días se cambian numerosos telegramas entre San Petersburgo y Atenas.

—Confírmase la noticia de que el comité democrático de París persiste en la idea de sostener en las próximas elecciones la candidatura de Víctor Hugo, Edgar-Quinet, Félix Pyat y Bancel.

DESPACHOS TELEGRAFICOS.

Lisboa 28.

El rey ha entregado hoy solemnemente en el palacio de Ajuda el birrete cardenalicio al Nuncio de Su Santidad monseñor Ferrieri, en presencia de la corte y del Cuerpo diplomático.

Paris 28.

El *Moniteur* publica hoy un informe sobre la organización de la guardia nacional movilizada.

Niza 28.

El Czauwitch ha salido hoy.

Roma 28.

La corte pontificia se niega terminantemente á revisar el Concordato con Austria.

Paris 29.

La *Patrie* de esta tarde dice que el Consejo de ministros y el Consejo privado bajo la presidencia del emperador, examinarán mañana la cuestión de elecciones.

El *Etendart* asegura que todo pensamiento de disolución anticipada de la Cámara ha sido abandonado, al menos por ahora.

Bruselas 29.

Ayer se han vuelto á renovar los desórdenes entre los trabajadores de las minas de carbon de piedra de Charleroi. Hoy hasta las doce del día no ha habido nuevos alborotos.

Munich 29.

Con motivo de las operaciones de revisión para el ingreso en el landwehr, en algunas localidades de la alta Baviera, han tenido lugar escenas tumultuosas que ha sido preciso contener por medio de la fuerza armada.

Brest. 29.

Ha llegado aquí el vapor *Saint Laurent* con la correspondencia de los Estados Unidos.

Bruselas 29.

La calma no ha sido completamente restablecida. La población de Charleroi guarda una actitud muy amenazadora.

VARIETADES.

UNA EVASION EN ABISINIA.

Mr. Adolfo Targeau, á quien se tenia por muerto desde hace mucho tiempo, acaba de escribir desde Suez una carta á su madre, que



habita en París. Es preciso saber que el individuo resucitado era prisionero de Theodoros, el emperador de Abisinia.

Hé aquí algunos pasajes de su carta: «Por desgracia no tenía ningún justificativo que presentar, ni ningún regalo que ofrecer á Theodoros. Penetré en sus estados como un intruso, y fui arrestado porque se me tomó por espía. Estaban entonces en Antalo.

Me agarraron las manos y fui conducido por cinco soldados mercenarios de etapa en etapa á Ankobar, país montañoso y pintoresco.

En la cima de un monte escarpado, formado por rocas, al cual se sube por un sendero tortuoso y estrecho, orlado de melazas, existe una prision de Estado. Mis conductores me instalaron allí, despues de haberseme despojado de cuanto llevaba encima, quedando en depósito en manos del alcaide ó carcelero.

Esta prision tanto tiene de caverna como de edificio; goza de ámbos caracteres; es una cavidad natural, cuya abertura ó entrada ha sido angostada por la mano del hombre, mediante algunas ligeras obras de mampostería.

Un haz de paja, un barreño y un vaso de tierra cocida de grosera forma, componen todo el menaje.

En esta gruta casi inaccesible hé pasado ¡siete años!

Aquí el narrador entra en minuciosos detalles sobre el tratamiento que en Abisinia se dá á los prisioneros. Gruesas cuerdas fijadas en las cuatro estremidades del recinto á otras tantas anillas clavadas en la peña, están provistas de nudos corredizos que permiten al preso dar tres pasos adelante y otros tres hacia atrás, á derecha y á izquierda. Este sistema de ligaduras presenta una trabazon tan inestricable, como la red para los peces.

Mr. Adolfo continúa así:

«En los Estados abisinios se emplea igualmente la cuerda que el hierro. Este se aplica por lo general á los grandes criminales y á los altos personajes acusados de traicion. Por el contrario, se sujeta con cuerdas á los que únicamente sufren prision por precaucion ó sospecha. Yo estuve incluido en esta categoria.

Acabo de saber que Theodoros ha llamado grandemente la atencion en Europa. Se le supone un Croquemitaine. No pretendo hacer de él un pastor lleno de dulzura y mansedumbre, pero opino que las descripciones que de él se publican, son, sino inverosimiles, cuando menos exageradas. Es preciso tener en cuenta, ante todo, la situacion que rodea al soberano abisinio. Cercado de enemigos poderosos, encargado de gobernar un pueblo, fácil de revelarse, no es fácil, á menos de abdicar su autoridad, abstenerse de emplear rigores excesivos, y que con frecuencia van contra naturaleza. El sistema de imponerse á un pueblo bárbaro, consiste en aterrarlo con castigos ejemplares que lleguen á producir un terror saludable.

Theodoros no carece ni de inteligencia, ni de buen sentido. Algunas veces hasta es humanitario; su principal defecto es la borrachera. Cuando obra bajo la influencia de los vapores báquicos es muy de temer; pero tratado en ayunas es un hombre hasta cortés, á quien solo faltan las maneras pulidas del gentleman. Se distingue de sus paisanos, dados como él á la embriaguez, por una elevacion de miras, y una rara facultad de concepcion en los asuntos administrativos. En resumen, Theodoros representa dos personas distintas; el rey justo y el tirano cruel. Hasta medio dia, S. M. negra, se ocupa en los negocios interiores, administra justicia con un procedimiento patriarcal, resuelve las cuestiones litigiosas y enredadas, condena y absuelve.

Por su valor, aun más que por su rango, tiene en el país un prestigio inmenso. A veces se presenta con un aire de sencillez, que raya en benignidad.

Los magistrados que se le acercan lo hacen sin ceremonia. Conversan, discuten y gritan sin acordarse de la etiqueta, que solo se guarda en las recepciones oficiales y fiestas públicas. Lo que interesa y apasiona más que otra cosa á Theodoros, son las noticias de Europa; en ellas encuentra un objeto inagotable de discusiones que le permiten hacer gala de un notable buen sentido.

A medio dia, ó sea despues de su primera comida, desaparece el hombre sábio, para ser reemplazado por el rey loco. Exaltado por la embriaguez, se abandona á trasportes delirantes

y violentos. Todo se le hace entonces sospechoso; por do quiera cree ver traidores y enemigos. Presa de la fiebre alcohólica que le devora, está sediento de sangre humana. Entonces todo tiembla, cae y se destruye bajo sus plantas.

Mi carcelero Irjoski vivia en una barraea de madera construida á la entrada de la prision. Jamás he tenido ocasion de alabarle ni quejarme de él. Llenaba sus funciones con puntualidad, sus movimientos tenían una regularidad automática. Su nieta le ayudaba, ya sea á preparar el alimento de cada dia, ya yendo en busca de provisiones á la tribu de los alkaas, situada á una milla de la montaña.

Sin duda habria recibido Irjoski la órden formal de no dirigirme nunca la palabra ni contestar á mis preguntas bajo ningún pretesto, puesto que durante mi larga detencion me ha producido siempre el efecto de un sordo-mudo.

Su nieta se encerraba en el mismo mutismo. Habia en mi prision intersticios, por los cuales aparecian las ratas á centenares. La presencia de esos bichos me inquietaba; á menudo me despertaban sus mordiscos, que me anunciaban sus disposiciones á devorarme. Las manchas de sangre dieron noticia á mi carcelero de lo que sucedia, y me untó el cuerpo con una grasa de olor nauseabundo. A contar de este dia, las ratas me dejaron en paz; continuaban visitándome, pero no aplicaban sus dientes á mi piel.

Más de una vez habia probado en vano de desligar mis ataduras, y á menos de ser un Sanson no veia medio de romperlas. Pasaba el tiempo, y no vislumbrando término á mi cautiverio ni pudiendo resignarme á morir prisionero del negous, concebí el más extraño proyecto de evasion que examinarse pueda.

Una fábula de La Fontaine me proporcionó este descubrimiento.

La jóven me visitaba una vez cada dia y casi siempre á la misma hora, lo que me hacia suponer que su padre estaba ausente ó descansaba. Le hice comprender que las cuerdas me lastimaban y que si se las untaba se podria disminuir sus rugosidades. La pobre criatura me trajo, en efecto, la grasa; más por el olor conocí que era la que tenia la virtud de alejar las ratas, y, por cierto, no era esto lo que yo queria. Despues de haber seguido mis gestos con atencion que revelaba su deseo de serme útil, salió apresuradamente volviendo en seguida con un pedazo de grasa sólida. Era estearina. Al notar mi viva satisfaccion, la niña se puso á saltar y á palmotear; manifestando así su contento por haber logrado complacerme.

Cuando hubo salido froté las cuerdas en ciertos puntos. A la noche siguiente, las ratas se pusieron á roerlas: no me meneaba temeroso de turbar su obra de destruccion. Al llegar el dia examiné el trabajo hecho durante la noche, y la decepcion fué grande al notar que solo habia huellas apenas aparentes.

Con todo, no me desanimé, puesto que, como todo prisionero, me sentia dotado de una paciencia á prueba.

Todos los dias daba nueva grasa á las cuerdas, siempre en los mismos puntos. A medida que el trabajo avanzaba, el cáñamo se impregnaba mas de la sustancia, y durante la noche las ratas se disputaban las cuerdas entregadas á su rabia famélica.

Tres meses fueron necesarios, á causa de la resistencia de las cuerdas, para llevar á cabo la obra de libertad. ¡Tres meses para hacer lo que un castor hubiera hecho en un minuto!

Sali de la prision hácia media noche.

Una vez en la llanura, libre, respiré con fuerza el aire. Un bienestar inexplicable llenó mi alma de contento y esperanza.

Me orienté decidido á no viajar sino de noche y descansar de dia. Habia calculado que Aukobar podia hallarse á unas doscientas leguas del alto Egipto. Para salvar tan grande distancia, era preciso no solo escapar á los esbirros de Theodoros, si que tambien á los chacales, leopardos, panteras, á los leones, á las serpientes, etc.

Entumecido mi cuerpo á consecuencia de una larga detencion, recobraría la ligereza, la elasticidad; más tambien, ¡cuántas fatigas, privaciones y peligros no debia arrostrar antes de haber recobrado por completo la libertad!

Solo al cabo de veinte y siete dias de marcha Mr. Adolfo Fargean salió de los Estados de Theodoros.

Al dia siguiente, con gran sorpresa suya, encontró la vanguardia de la expedicion inglesa á unas doce ó quince leguas al norte de Mas-souah.—(Mesager du Midi.)

GACETILLAS.

Nuevos vapores. —Parece que en breve comenzará sus viajes á la línea de Bayona, alternando con el Cantabria un vapor recientemente comprado en Francia. Tambien los sócios del Bayo han adquirido otro que comenzará sus expediciones hasta Barcelona y Marsella á mediados de Mayo próximo.

Falta. —Hace dias que no visita estas oficinas El Noticiero de España: lo advertimos por si consiste en algun olvido de la Administracion de nuestro colega.

Habrà algo. —Ayer hemos visto hacer algunas mediciones de terreno en el punto designado para la estacion del ferro-carril: será que se piense que ya es tiempo de comenzar los trabajos una vez entradò Abril?...

Allá veremos.

¿Será alfá? —Los periódicos franceses refieren el siguiente extraordinario acontecimiento:

«Una gran señora rusa, loca de admiracion, ó de lo que fuese, hácia el aplaudido cantante Worms, primer tenor hoy del teatro de San Petersburgo, le envió como recuerdo y como anzuelo, porque este punto no está suficiente despejado, un magnífico regalo, que consistia en una botonadura por valor de seis mil duros, y algunas otras bagatelas.

—Muchas gracias, señora,—respondió el segundo José bajando los ojos al suelo;—soy casado, y no uso ninguna clase de alhajas, porque tengo bastante con la alhaja de mi mujer.»

Este acontecimiento recuerda el hecho histórico de la mujer de Putifar.

A ser cierto, francamente, yo no hubiese tenido la virtud propiamente espartana de este nuevo José con sombrero de copa.

De una curiosa estadística, resulta que el orador que más deprisa habla en la Cámara popular de Francia, es M. Celestin de La Tour du Moulin, que habla en sus discursos á razon de 16 líneas por minuto.

Hay nombres que parecen providenciales. M. Celestin de La Tour du Moulin que traducido vendria á ser, don Celestino de la vuelta del molino, es el orador más hablador de Francia.

En castellano se dice muchas veces de un hablador; habla más que un molino, ó tanto molar ya cansa etc., etc., lo cual viene á probar que don Celestino de la vuelta del molino ha nacido para molar al pueblo francés con su charla infatigable.

Un Tipo. —Yo conozco una niña—de quince años,—con los ojos azules,—blancas las manos;—pero tan tonta,—que enamorada vive—de su persona.

Sabe hablar con los dedos,—y en la ventana —diariamente la veo,—sin hacer nada;—toca el piano—y canta dulcemente,—como un canario.

Ella asiste á los bailes—y á los paseos,—mientras su pobre madre—llora en silencio.—¡Desventurada!—su porvenir, no hay duda,—serán las lágrimas...

Habia en cierto pueblo un alcalde de monterilla, que entre muchas virtudes, tenia la incomparable de proteger las ciencias y las artes: No habiendo en todo el término otra ciencia ni arte mas que la agricultura, á ella consagró todos sus desvelos. Un dia llamó á son de campana á todos los agricultores y ya en su presencia, los fué sometiendo á exámen, al tenor de estas preguntas:

—Juanico, ¿qué pones tu entre col y col?

—Yo, contestó, Juanico, entre col y col pongo una lechuga.

—Multa, dijo el alcalde abrazando su vara; no es eso lo que se pone.

Realizada la multa volvió á preguntar:

—Perico, ¿qué es lo que pones tú entre col y col?

—Yo, contestó Perico, pongo entre col y col un repollo.

—Multa, volvió á decir su merced.

—Y fué examinándolos á todos, sin que nadie acertara á contestar á su pregunta, ó sea á poner entre col y col lo que él queria.

Llegó por fin al último, y repitió su preguntado.

—Lorenzo, le dijo, á ver si sabes tú que es lo que se pone entre col y col.

—Sí que lo sé, señor alcalde, contestó el astuto.

—Ea, pues, ¿qué pones?  
—Yo entre col y col pongo la multa.  
—Este lo entiende, dijo el alcaide.  
Y levantó la sesion.

SECCION MARITIMA.

Buques entrados el dia 31.

Patache Corzo, de 36 ts., c. Bravo, de Bilbao, con carga gral.

Id. Ntra. Sra. de Albóniga, de 51 ts., c. Anasagasti, de S. Sebastian, con idem.

Despachados dia 31.

Patache Gijonés, de 19 ts., c. Lopez, para Bilbao, con carga gral.

Id. Milagro, de 30 ts., c. Fernandez, para Suances, con carbon.

TELEGRAFIA.

SERVICIO PARTICULAR DE EL NORTE DE ASTURIAS. (Agencia Fabra.)

Madrid 1.º

Se ha permitido la exportacion de cereales á Canarias.

Nocedal empieza á combatir los presupuestos.

Ha desaparecido la epidemia de Tetuan.

Ha nevado en la Mancha.

Cayeron abundantes lluvias.

Tranquilidad general.

SANTO DEL DIA.

San Venancio y la impresion de las llagas de Santa Catalina de Sena.

EFEMERIDES.

Año 1212 Traslacion del cuerpo de San Isidro patron de Madrid.

Id. 1534 Abandonan nuestras tropas la plaza de Coron (Turquia) por lo lejano y las dificultades de sostenerla, despues de año y medio de ocupacion.

Id. 1740. Defensa con feliz éxito de las guarniciones españolas de los fuertes de Punta de Abanicos, San José y San Luis de Cartagena de Nueva-Granada contra la escuadra inglesa de Wernon, por la cual son atacados.

Id. 1794. En este dia fué ejecutado Camilo Desmoulins, convencional francés y uno de los escritores más notables de la primera revolucion. Votó la muerte de Luis XVI.

Id. 1817. Accion de Salpala; en este dia y el siguiente consigue nuestro ejército del Perú derrotar y cojer prisionera toda la division insurgente de la corte.

Id. 1825. Desgraciada accion de Tumusla; los insurgentes al mando de Suere, derrotan los últimos restos del ejército español mermado por las defecciones.

Id. 1833. Sorpresa de Ontaneda, San Vicente y Alceda, verificada por las tropas de la reina á los carlistas.

Id. 1849. Accion de Guisona entre las tropas de la reina y montemolinistas, mandadas estas por Foreadell, Tristany y Coscò.

LOS ASTROS.

Sale el Sol á las 5 h. 44' de la mañana.

Se pone á las 6 h. 24, t.

Sale la luna á las 12 h., 5' de la mañana.

Se pone á las 1 h., 44 m.

ESTADO ATMOSFÉRICO DE GIJON,

el 31 de Marzo de 1868.

Barómetro á O.º de temperatura 768,10 mm.

Termómetro cent. á las 12 h. 12,60

Máxima á la sombra. . . . . 14,00

Mínima. . . . . 3,33

Direccion del viento á las 12 h. N. E.

Fuerza del mismo, buen fresco.

Estado del cielo, despejado.

Pleamar en el puerto dia 1.º á las 9 h. 41 m. de la tarde.

Idem siguiente, dia 2 Abril, á las 10 h. 5' de la mañana.

Edad de la luna á las doce del dia 8,2 dias.

El aceite de hígado de bacalao ferruginoso de Chevier farmacéutico en París reemplaza con mucha ventaja las pildoras y el jarabe de yoduro de hierro.

Se soporta con mas facilidad por las personas delicadas, se asimila mejor y no provoca el estreñimiento.

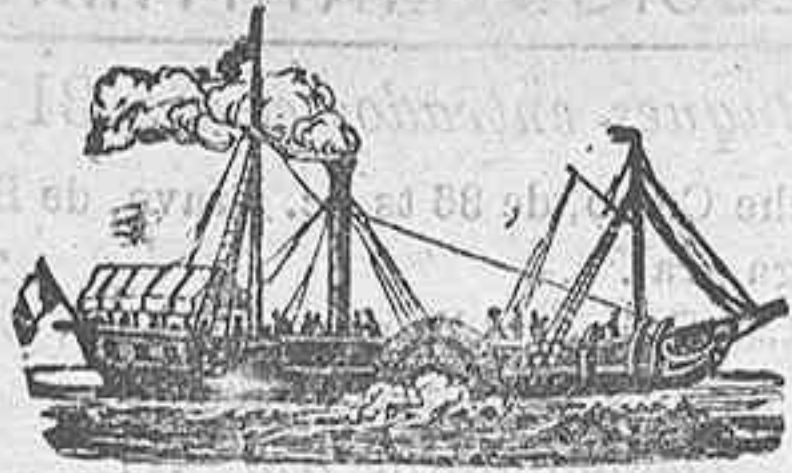
Para los efectos de la ley y por todo lo no firmado.

Manuel Menendez

Editor responsable D. Marcelino Gonzalez.

IMP. DE "EL NORTE DE ASTURIAS".





## LINEA PENINSULAR

### DE PAQUETES DE VAPOR

en combinacion con la empresa de vapores-correos trasatlánticos de los señores

**D. A. Lopez y Compañía.**

Los acreditados paquetes de vapor *Monarca, Nov. Plus-Ultra, Apóstol, Buena Ventura, Ceres, Perseverancia, Amalia, Ebro y Capricho*, admitirán pasajeros de tercera clase en GIJON para trasbordarse en el puerto de Cádiz a los vapores-correos trasatlánticos con destino a

## LA HABANA,

al precio de pfs. 50, incluso manutencion. El viaje hasta Cádiz, en cubierta: de Cádiz Habana en sollado ó entrepuente. Las salidas de Cádiz los dias 15 y 30 de cada mes.

Las salidas de GIJON se anuncian por carteles y periódicos con toda anticipacion. Para mas informes se acudirà al consignatario

*Sr. D. Nicolás Cifuentes.*

Se advierte que de Gijon à Cádiz se puede ir en cámara, pagando 200 rs. mas.

## EUCALYPTUS GLOBULUS.

Mr. Arnaud Dabadie, tiene à disposicion del público, en su vivero de Ceaes, semilla de este precioso árbol, al precio de veinte reales paquete, que contiene más de 2.000 granos.

Se advierte à los aficionados que concurren pronto à pedirla, pues de retrasarse podian quedarse sin ella.

Se envia por el correo certificado, siendo de cuenta del comprador los gastos del transporte.

## Al público.

Cándido Zarracina vende patatas castellanas al precio de 7 reales y medio arroba, que acaba de recibir, en la calle de las Hortalizas, número 15. 2-2

## LA CAPA DEL ESTUDIANTE,

cuadros de costumbres

POR

FEDERICO DE LA VEGA.

Esta obra constará de 25 entregas de à 16 páginas en 8.º francés, publicándose una cada semana.

La primera entrega saldrá à luz el 1.º de enero (si Dios quiere y si la censura no lo impide.)

Precios de suscripcion en toda España, un real la entrega. Para los suscritores de EL NORTE DE ASTURIAS, medio.

Se admiten suscripciones en la Administracion de este periódico.

## LA EUROPEA.

FABRICA DE CHOCOLATES DE

**JOSE GONZALEZ LLAMAZARES,** proveedor de la real casa.

En el Infiesto, calle del Puente Nuevo, trabajado à piedra, por ser el molido mas aprobado, y tiene los operarios de Astorga: su buena elaboracion y limpieza, lo prueba que en los pocos años que lleva establecido, cuenta con 500 puntos de venta en todas las provincias.

Precios: desde 5 à 12 rs. Se despacha tienda de LAMUÑO.

Se recibe si no gustase, pagando la diferencia de lo gastado. 5-3

## VENTA.

Se halla en venta la casa número 17, en la calle de los Moros. Las personas que deseen adquirirla, pueden entenderse con D. Juan Corrales, que vive en la calle de San Bernardo y que representa al dueño de la citada casa. 5-3

## FABRICA DE NÁIPES

de Juan Humanes y compañía, sucesores de dicha fabricacion de D. Raimundo Garcia, calle de la Concepcion Gerónima, 22, Madrid. 3 v m.

## AVISO

à los dueños de tiendas.

En vista de una Real órden espedida en la *Gaceta* mandando se adopten las pesas del nuevo sistema métrico, en la fundicion de bronce de José Mauricio Lapedagne, se hallan de venta varias colecciones arregladas à dicho sistema, siendo sus precios sumamente arreglados.

Tambien se venden y se hacen inodoros à distintos precios segun clase. 2

Fabricas de tubos y planchas de plomo en Madrid, de Manuel Leon. Infantas, 11.

## MEDICINAS

DE LA DISTINGUIDA Y ACREDITADA CASA DE

## GRIMAULT Y COMP.

Farmacéuticos de S. A. I. el principe Napoleon. PARIS.

Este establecimiento, el mas acreditado del mundo por la escelencia de sus artículos farmacéuticos, ofrece al público sus manufacturas à un precio escesivamente módico. Entre sus mas esmeradas preparaciones se cuentan:

EL FOSFATO DE HIERRO, de Leras

ferruginoso que prefieren todos los médicos, por su eficacia y conveniencia en todos los casos.

EL JARABE DE RABANO ODADO, preparado à frio y concentrado en el vacio: reemplaza perfectamente al aceite de hígado de bacalao.

JARABE TONI REGENERADOR de quina y hierro.

nueva preparacion tónica contra el empobrecimiento de la sangre, y nom-plus-ultra de la ciencia en medicina y farmacia.

INYECCION Y CAPSULAS DE MATICO, conocidas como los remedios mas eficaces y superiores de su especie.

PASTILLAS DE LACTATOS AL CALINOS, de Burin du Buisson.

preparaciones nuevas de grande eficacia para curar todas las enfermedades de las vias digestivas. Bajo su influencia desaparecen los dolores de estómago, las jaquecas proce-

Depósitos:—Madrid; Simon, Borrel hermanos.—Bilbao, José de Somonte.

dentes de mala digestion y demás dolencias de este género.

## PILDORAS

contra las enfermedades de la piel, del doctor Cazenave.

Su composicion es el fruto de treinta años de esperiencia de este célebre médico.

## PASTILLAS PECTORALES

de jugo de lechuga y laurel real.

Delicioso y agradable confite que contiene los dos principios mas calmantes de la materia medica.

## CIGARRILLOS INDIANOS

de *cannabis indica*.

Remedio eficazísimo contra el asma y las diversas enfermedades de las vias respiratorias.

ELIXIR DIGESTIVO DE PEPSINA. La mejor composicion de su especie, conocida como infalible para curar todas las enfermedades que provienen de mala digestion.

Cada envase de estas medicinas llevará una instruccion impresa, indicando minuciosamente la manera de usarlas.

## GRAJEAS DE COPAHIBA.

PURO EMULSIONADO

DEL

DOCTOR VIVIN, DE PARIS,

Medalla de primera clase de la Academia de Ciencias de PARIS.

La copahiba es el antibleno-rágico por escelencia.

Todos los médicos, sin escepcion, despues de ensayar diversos sus-titutivos, han vuelto à preconizar su empleo, convencidos que ningun remedio posee sus calidades ni produce sus efectos.

El motivo de ensayar otros medicamentos consistia en la dificultad de administrar este precioso agente.

Muchas personas no podian tolerarle ni digerirle, y los vómitos y males continuos que producian hacian suspender la administracion, perjudicando la curacion como es natural.

De aqui que todos los hombres científicos se liayan ocupado desde hace algunos años del modo de administrar el Copahiba é impedir estos inconvenientes.

Nuestras Grajeas son sin duda alguna las que mejor llenan hasta hoy todos los puntos que se buscaban.

El bálsamo emulsionado se digiere con muchisima facilidad. Las Grajeas de un pequeño volumen son de facil absorcion y contiene una dosis exacta de medicamento mas activo que los demás, pues su estrema division le hace inmediatamente asimible y opera mas rápida y seguramente.

Su cubierta de azúcar en muy pequeña cantidad facilita aun su empleo, pues hace desapare-

er su olor y sabor que predisponen à menudo el enfermo de un modo contrario para la pronta curacion.

Cada una de nuestras Grajeas pesa un gramo sin escepcion.

La curacion de los Derramamientos recientes ó crónicos se cura pronta y ciertamente con nuestras Grajeas sin el auxilio de ningun otro agente.

Cada caja va acompañada de un librito sobre su empleo, y no nos cansaremos de recomendar à los Sres. Médicos y enfermos el uso de las Grajeas Vivien.

Medicamento mas eficaz, seguro, fácil y económico que todos sus análogos.

Cada caja lleva en la etiqueta à la izquierda en letras encarnadas F. de C y A. y à la derecha VIVIEN DOCTEUR. Tener especial cuidado de exigir estos distintivos. Una caja cuesta 12 reales.

Los Sres. Farmacéuticos de provincias pueden dirigir sus pedidos à los centros siguientes, Madrid, Sres. Borrell hermanos, Puerta del Sol: 5, 7 y 9.—Bilbao, D. J. M. de Somonte. Los que deseen además recibirlas en consignacion, à don F. M. Chávarri, Fuencarral núm. 30, en Madrid. El público las hallará en todas las boticas debiendo pedir siempre, *Grajeas Vivien*.

## INJECTION BROU

Higiene infalible y preservativa, la única que cura sin el auxilio de otro medicamento. Se vende en las principales boticas del Universo (Exigir el método. 19) años de éxito. Paris, en casa del inventor BROU. boulevard Magenta, 252